



Európska únia
Európsky fond regionálneho rozvoja



DODATOK č. 4
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
(ďalej len „Dodatok“)

Číslo zmluvy: KŽP-PO4-SC431-2015-6/119

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, podľa § 25 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení neskorších zákonov a podľa § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) medzi:

Poskytovateľom

názov: **Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky**
sídlo: **Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava**
IČO: **42181810**
DIČ: **2023106679**
konajúci: **Ing. László Sólymos, minister**

v zastúpení

názov: **Slovenská inovačná a energetická agentúra**
sídlo: **Bajkalská 27, 827 99 Bratislava**
IČO: **00002801**
konajúci: **Ing. Alexandra Velická, PhD., generálna riaditeľka**
na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom č. 21/2015/5.1 zo dňa 21. apríla 2015.
(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľom

názov: **Obec Čáry ***
sídlo: **Martina Kollára 53, 908 43 Čáry**
IČO: **00309486**
DIČ: **2021049437**
konajúci: **Ing. Martin Kráľovič, starosta**

(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivito „Zmluvná strana“)

ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY, bod 6.13 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej dňa 10.02.2017, evidovanej pod číslom: **KŽP-PO4-SC431-2015-6/119** (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:

1.1.1 Príloha č. 2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.

ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy a jej príloh, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1 Tento Dodatok je uzavretý dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

3.2 Tento Dodatok je vyhotovený v 3 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ.

3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa 09. JÚL 2018

Podpis: **Ing. Alexandra Velická, PhD.**, generálna riaditeľka SIEA

Pečiatka

SLOVENSKÁ INOVAČNÁ
A ENERGETICKÁ AGENTÚRA
BRATISLAVA
-1800- ⑤

Za Prijímateľa v **ČÁRY**....., dňa 18.7.2018

Podpis: **Ing. Martin Královič**, starosta

Pečiatka



Príloha: Príloha č. 2 Predmet podpory NFP

Predmet podpory NFP¹

1. Všeobecné informácie o projekte	
Názov projektu:	Zníženie energetickej náročnosti verejnej budovy č.284 – Čáry
Kód projektu:	310041A644
Kód ŽoNFP:	NFP310040A644
Operačný program:	Operačný program Kvalita životného prostredia
Spolufinancovaný z:	EFRR
Prioritná os:	4.Energeticky efektívne nízkouhlíkové hospodárstvo vo všetkých sektoroch
Špecifický cieľ:	4.3.1 Zníženie spotreby energie pri prevádzke verejných budov
Kategória regiónov:	Menej rozvinuté regióny
Oblasť intervencie:	013 - Obnova verejnej infraštruktúry s cieľom zabezpečiť energetickú účinnosť, demonštračné projekty a podporné opatrenia
Hospodárska činnosť:	22 - Činnosti súvisiace so životným prostredím a zmenou klímy

2. Financovanie projektu	
Forma financovania:	Číslo účtu vo formáte IBAN/banka:
Zálohové platby:	-
Predfinancovanie:	SK62 0200 0000 0037 6776 5854
Refundácia:	Všeobecná úverová banka, a.s. SK62 0200 0000 0037 6776 5854 Všeobecná úverová banka, a.s.

¹ Rozsah údajov uvedených v rámci vzorového predmetu podpory bude v rozsahu tohto štandardného formuláru podporovaný výstupnou zostavou ITMS2014+. V prípade úpravy údajov zo strany RO nie je možné garantovať plnú kompatibilitu výstupnej zostavy s vlastným vzorom definovaným zo strany RO.

3. Miesto realizácie projektu	
Štát:	Slovensko
Región (NUTS II):	Západné Slovensko
Vyšší územný celok (NUTS III):	Trnavský kraj
Okres (NUTS IV):	Senica
Obec:	Čáry

4. Popis cieľovej skupiny
(relevantné v prípade projektov spolufinancovaných z prostriedkov ESF):
* - Irelevantné -

5. Hlavné aktivity projektu:	
Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu (v mesiacoch):	13
Začiatok realizácie hlavných aktivít Projektu (začiatok prvej hlavnej aktivity):	05/2017
Ukončenie realizácie hlavných aktivít Projektu (koniec realizácie poslednej hlavnej aktivity alebo viacerých aktivít, ak sa ich realizácia ukončuje v rovnaký čas):	05/2018

Zoznam hlavných aktivít Projektu:	
Hlavná aktivita 1	Zníženie energetickej náročnosti verejnej budovy
Hlavná aktivita 2	-
Podporné aktivity Projektu	
	<p>05/2017 – 05/2018</p> <p>Projektový manažér – externé riadenie</p> <p>Podporná aktivita sa týka riadenia projektu externým spôsobom počas celej doby jeho implementácie, t.j. od podpisu zmluvy s RO. Táto aktivita je nevyhnutná, aby bola implementácia projektu vykonaná v súlade so Zmluvou o poskytnutí NFP externým spôsobom, profesionálnou firmou, ktorá disponuje skúsenosťami v oblasti riadenia projektov.</p>

Podporné aktivity projektu sú nasledovné:

6. Merateľné ukazovatele projektu:			
6.1 Príspevok aktivít k merateľným ukazovateľom projektu:			
Hlavná aktivita projektu	Merateľný ukazovateľ projektu	Merná jednotka	Cieľová hodnota
Zníženie energetickej náročnosti verejnej budovy	Množstvo elektrickej energie vyrobenej v zariadení OZE	MWh/tok	4,0000
Zníženie energetickej náročnosti verejnej budovy	Množstvo tepelnej energie vyrobenej v zariadení OZE	MWh/tok	51,8580
Zníženie energetickej náročnosti verejnej budovy	Odhadované ročné zníženie emisií skleníkových plynov	t ekvív. CO2	0,0239
Zníženie energetickej náročnosti verejnej budovy	Počet opatrení na zníženie spotreby energie realizovaných vo verejnej budove	počet	3,0000
Zníženie energetickej náročnosti verejnej budovy	Počet verejných budov na úrovni nízkoenergetickej	počet	1,0000
			Čas plnenia
			U - v rámci udržateľnosti projektu
			U - v rámci udržateľnosti projektu
			K - koniec realizácie projektu
			U - v rámci udržateľnosti projektu
			K - koniec realizácie projektu
			K - koniec realizácie projektu

		alebo ultranízkooenergetickej alebo s takmer nulovou potrebou energie				
Zníženie energetickej náročnosti verejnej budovy		Podlahová plocha budov obnovených nad rámec minimálnych požiadaviek	m ²	1 105,5100		K - koniec realizácie projektu
Zníženie energetickej náročnosti verejnej budovy		Spotreba energie v budove po realizácii opatrení energetickej efektívnosti	MWh/rok	3,2264		U - v rámci udržateľnosti projektu
Zníženie energetickej náročnosti verejnej budovy		Spotreba energie v budove pred realizáciou opatrení energetickej efektívnosti	MWh/rok	21,5670		K - koniec realizácie projektu
Zníženie energetickej náročnosti verejnej budovy		Zníženie konečnej spotreby energie vo verejných budovách	kWh/rok	18 340,5768		U - v rámci udržateľnosti projektu
Zníženie energetickej náročnosti verejnej budovy		Zníženie potreby energie vo verejných budovách	kWh/rok	202 308,3300		K - koniec realizácie projektu
Zníženie energetickej náročnosti verejnej budovy		Zníženie produkcie emisií NOx	Kg/rok	80,0700		U - v rámci udržateľnosti projektu
Zníženie energetickej náročnosti verejnej budovy		Zníženie produkcie emisií PM10	Kg/rok	14,5800		U - v rámci udržateľnosti projektu
Zníženie energetickej náročnosti verejnej budovy		Zníženie produkcie emisií SO2	Kg/rok	72,8700		U - v rámci udržateľnosti projektu
Zníženie energetickej náročnosti verejnej budovy		Zníženie ročnej spotreby primárnej energie vo verejných budovách	kWh/rok	317 281,3700		U - v rámci udržateľnosti projektu
Zníženie energetickej náročnosti verejnej budovy		Zvýšená kapacita výroby elektriny z obnoviteľných zdrojov	MWe	0,0040		K - koniec realizácie projektu
Zníženie energetickej náročnosti verejnej budovy		Zvýšená kapacita výroby energie z obnoviteľných zdrojov	MW	0,0442		K - koniec realizácie projektu
Zníženie energetickej náročnosti verejnej budovy		Zvýšená kapacita výroby tepla z obnoviteľných zdrojov	MWt	0,0402		K - koniec realizácie projektu

6.2 Prehľad merateľných ukazovateľov projektu:

Kód	Názov	Merná jednotka	Celková cieľová hodnota	Príznak rizika	Relevancia k HP
P0080	Množstvo elektrickej energie vyrobenej v zariadení OZE	MWh/rok	4,0000	Áno	UR
P0084	Množstvo tepelnej energie vyrobenej v zariadení OZE	MWh/rok	51,8580	Áno	UR
P0103	Odhadované ročné zníženie emisií	t ekvív. CO2	0,0239	Áno	UR

P0250	skleníkových plynov Počet opatrení na zniženie spotreby energie realizovaných vo verejnej budove	počet	3,0000	Nie	UR
P0470	Počet verejných budov na úrovni nízkoenergetickej alebo ultranízkoenergetickej alebo s takmer nulovou potrebou energie	počet	1,0000	Nie	PraN,UR
P0612	Podlahová plocha budov obnovených nad rámec minimálnych požiadaviek	m2	1 105,5100	Nie	PraN,UR
P0627	Spotreba energie v budove po realizácii opatrení energetickej efektívnosti	MWh/rok	3,2264	Áno	UR
P0628	Spotreba energie v budove pred realizáciou opatrení energetickej efektívnosti	MWh/rok	21,5670	Áno	UR
P0687	Zníženie konečnej spotreby energie vo verejných budovách	kWh/rok	18 340,5768	Áno	UR
P0689	Zníženie potreby energie vo verejných budovách	kWh/rok	202 308,3300	Áno	UR
P0691	Zníženie produkcie emisii NOx	Kg/rok	80,0700	Áno	UR
P0692	Zníženie produkcie emisii PM10	Kg/rok	14,5800	Áno	UR
P0694	Zníženie produkcie emisii SO2	Kg/rok	72,8700	Áno	UR
P0701	Zníženie ročnej spotreby primárnej	kWh/rok	317 281,3700	Áno	UR

P0705	energie vo verejných budovách	MWe	0,0040	Nie	UR
P0706	Zvýšená kapacita výroby elektriny z obnoviteľných zdrojov	MW	0,0442	Nie	UR
P0707	Zvýšená kapacita výroby energie z obnoviteľných zdrojov	MW/t	0,0402	Nie	UR

7. Iné údaje na úrovni projektu:

Kód	Názov	Merná jednotka	Relevancia k HP
D0022	Inštalovaná plocha FV panelov - slnečná energia	m ²	UR
D0023	Inštalovaná plocha slnečných tepelných kolektorov - slnečná energia	m ²	UR
D0025	Inštalovaný výkon elektrický - slnečná energia	MWe	UR
D0031	Inštalovaný výkon tepelný - slnečná energia	MW/t	UR
D0032	Inštalovaný výkon tepelný - tepelné čerpadlá	MW/t	UR
D0260	Miera zabezpečenia bezbariérového prístupu osôb so zdravotným postihnutím k výsledkom projektu	%	PraN
D0043	Množstvo vyrobeného tepla - slnečná energia	MWh/rok	UR
D0044	Množstvo vyrobeného tepla - tepelné čerpadlá	MWh/rok	UR
D0048	Množstvo vyrobenej elektriny - slnečná energia	MWh/rok	UR
D0262	Mzda mužov refundovaná z projektu (medián)	EUR	PraN
D0261	Mzda mužov refundovaná z projektu (priemer)	EUR	PraN
D0264	Mzda žien refundovaná z projektu (medián)	EUR	PraN
D0263	Mzda žien refundovaná z projektu (priemer)	EUR	PraN
D0077	Počet administratívnych budov na úrovni nízkoenergetickej alebo	počet	UR

	ultranízkoenergetickej alebo s takmer nulovou potrebou energie		
D0081	Počet budov obnovených na úroveň budov s takmer nulovou potrebou energie	počet	UR
D0082	Počet budov obnovených na úroveň nízkoenergetických budov	počet	UR
D0083	Počet budov obnovených na úroveň ultranízkoenergetických budov	počet	UR
D0084	Počet budov škôl a školských zariadení na úrovni nízkoenergetickej alebo ultranízkoenergetickej alebo s takmer nulovou potrebou energie	počet	UR
D0128	Počet nástrojov zabezpečujúcich prístupnosť pre osoby so zdravotným postihnutím	počet	PraN, UR
D0258	Počet pracovníkov, pracovníčok, ktorí boli pred zapojením osobami dlhodobo nezamestnanými, refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0251	Počet pracovníkov, pracovníčok mladších ako 25 rokov veku refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0257	Počet pracovníkov, pracovníčok patriacich k etnickej, národostnej, rasovej menšine refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0259	Počet pracovníkov, pracovníčok – príslušníkov, príslušníčok tretích krajín, refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0249	Počet pracovníkov, pracovníčok refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0250	Počet pracovníkov, pracovníčok so zdravotným postihnutím refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0256	Počet pracovníkov, pracovníčok starších ako 54 rokov veku refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0267	Podiel žien na iných ako riadiacich pozíciách projektu	%	PraN
D0266	Podiel žien na riadiacich pozíciách projektu	%	PraN
D0229	Zníženie produkcie emisií TZL	Kg/rok	UR

8. Rozpočet projektu:

Priame výdavky:	
Typ aktivity	
Zníženie energetickej náročnosti verejných budov	
Hlavné aktivity projektu	Celková výška oprávnených výdavkov za aktivitu
Zníženie energetickej náročnosti verejnej budovy	404 818,29 €
Skupina výdavku	Výška oprávneného výdavku
021 – Stavby	395 318,29 €
930 – Rezerva na nepredvídané výdavky	9 500,00 €
Nepriame výdavky:	
Podporné aktivity projektu	Celková výška oprávnených výdavkov za aktivitu
Podporné aktivity	10 396,80 €
Skupina výdavku	Výška oprávneného výdavku
518 – Ostatné služby	10 396,80 €
Zazmluvnená výška NFP	
Celková výška oprávnených výdavkov (EUR)	415 215,09 €
Celková výška oprávnených výdavkov pre projekty generujúce príjem (EUR)	-
Percento spolufinancovania zo zdrojov EU a ŠR (%)	95%
Maximálna výška nenávratného finančného príspevku (EUR)	394 454,34 €
Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov žiadateľa (EUR)	20 760,75 €